

Moyen-Orient et Afrique du Nord

— Vers la paix et la stabilité à travers un « développement inclusif » qui bénéficie à toute la population

Le Moyen-Orient est une région riche en ressources naturelles avec de forts besoins de développement suscités par une croissance économique rapide et une population en pleine expansion. Le Japon dépend de cette région en tant que fournisseur stable d'énergie pour la vie et les activités économiques de la population. De plus, pour les entreprises japonaises, le Moyen-Orient est la prochaine frontière des activités à l'étranger.

Par ailleurs, alors que le Moyen-Orient tient une place stratégique par rapport aux voies commerciales internationales, l'instabilité politique, sociale et économique croissante de la région menace l'équilibre d'un monde de plus en plus interdépendant. Le Japon devrait continuer de travailler avec la communauté internationale pour promouvoir la paix et la stabilité au Moyen-Orient.

Par ailleurs, les pays d'Afrique du Nord, qui, dans une acception plus large, font aussi partie du Moyen-Orient, sont en bonne position pour mener le développement du continent africain. Le soutien japonais aux activités d'aide des pays d'Afrique du Nord en faveur de l'Afrique subsaharienne devrait améliorer également leurs propres capacités et contribuer au processus de la TICAD.

Stratégies clés de l'aide

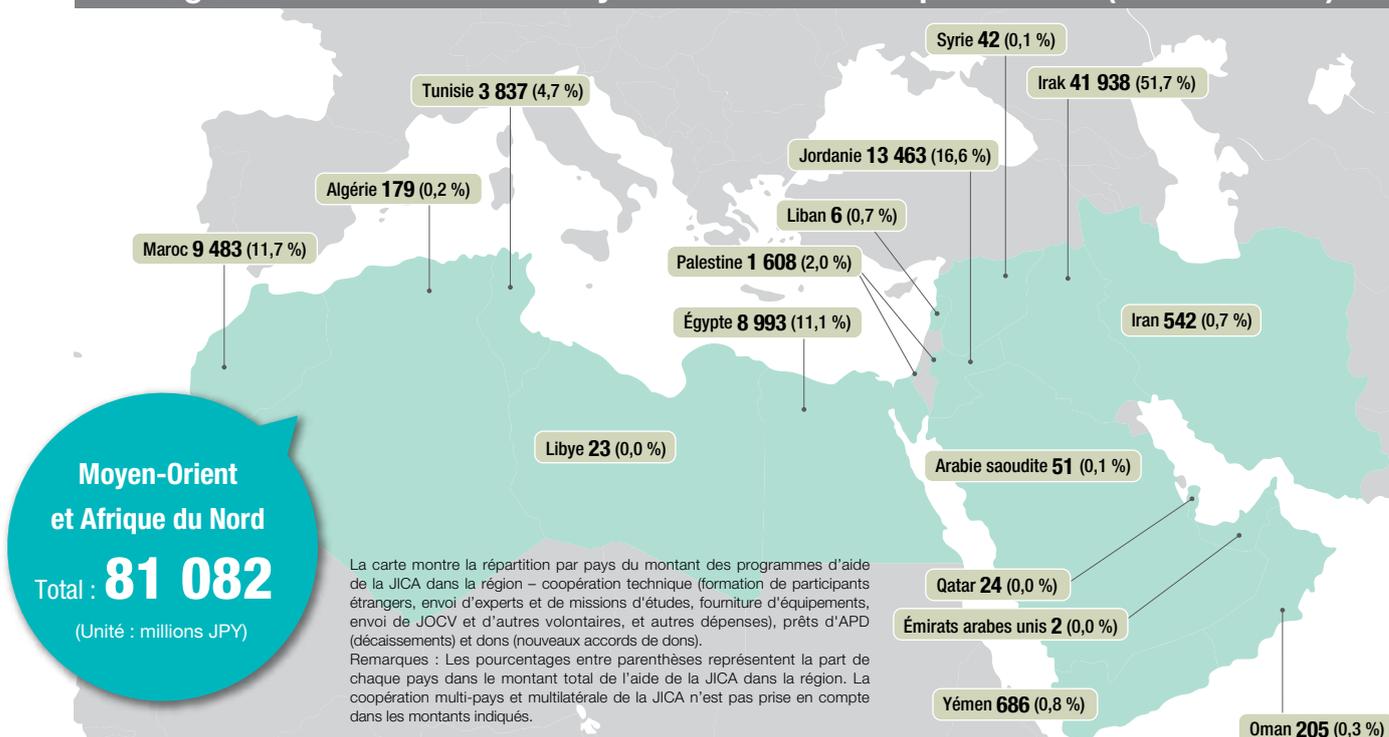
- 1 : Promotion de la stabilité dans les pays en proie à des changements politiques
- 2 : Consolidation de la paix et reconstruction
- 3 : Soutien au démarrage des activités des entreprises japonaises dans la région
- 4 : Contribution au processus de la TICAD

Promotion de la stabilité dans les pays en proie à des changements politiques

Les inégalités socioéconomiques, les disparités entre les zones urbaines et rurales et le chômage des jeunes ont formé les causes sous-jacentes des troubles politiques qui ont agité le Moyen-Orient en 2011. La JICA déploie une coopération dans la région en gardant à l'esprit les principes d'un développement inclusif et dynamique. L'aide de la JICA met l'accent sur trois domaines prioritaires annoncés par le gouvernement japonais, à savoir : 1) un processus politique et une administration justes, 2) la création d'emplois et le soutien aux industries et 3) le développement des ressources humaines.

En Égypte, suite à la révolution de février 2011, la JICA a fourni une aide pour établir le plan directeur de développement national qui forme la base des politiques de construction du pays. Le plan directeur de développement national a officiellement été annoncé par le gouvernement égyptien en novembre 2011 sous l'appellation de « Cadre stratégique du plan de développement économique et social jusqu'en 2022 ». Pour le deuxième domaine prioritaire, celui de la création d'emplois et du soutien aux industries, un projet de développement des ressources humaines et d'amélioration des infrastructures sociales a commencé en Jordanie avec la signature d'un accord de prêt d'APD en août 2012. Ce projet devrait contribuer

Programmes de la JICA au Moyen-Orient et en Afrique du Nord (exercice 2012)



au développement des industries nationales jordaniennes et à l'amélioration des services publics. La JICA soutient également le développement des ressources humaines dans le domaine des sciences et de la technologie, à travers l'établissement de l'Université Égypte-Japon des sciences et de la technologie (E-JUST) et du parc scientifique et technologique de Borj Cedria, en Tunisie.

Consolidation de la paix et reconstruction

Dix années ont passé depuis le début de la guerre en Irak, et aujourd'hui encore, la population doit vivre dans des conditions difficiles à cause du manque d'électricité et d'eau propre dû à la destruction des infrastructures socioéconomiques. Par ailleurs, l'Irak dispose de réserves pétrolières comptant parmi les plus importantes du monde et il existe une demande colossale d'infrastructures pour accompagner le fort taux de croissance économique. Afin de répondre à ces demandes, il convient également de créer un meilleur environnement des affaires pour les entreprises privées irakiennes et étrangères. Pour répondre à ces divers besoins de reconstruction, la JICA apporte une aide centrée sur 1) le renforcement de la fondation de la croissance économique, 2) la redynamisation du secteur privé, 3) l'amélioration de la qualité de vie et 4) le renforcement de la gouvernance. En 2012, la JICA a lancé quatre projets de prêts d'APD et la mise en œuvre de programmes de formation pour le

développement des ressources humaines au Japon, en Jordanie et dans d'autres pays voisins.

En Palestine, région clé du processus de paix au Moyen-Orient, la JICA participe au développement du parc agro-industriel de Jéricho (JAIP), le projet central de l'initiative du corridor pour la paix et la prospérité proposé par le gouvernement japonais pour soutenir la construction du futur État palestinien. De plus, la JICA travaille avec deux pays d'Asie de l'Est, l'Indonésie et la Malaisie, pour le renforcement des capacités du peuple palestinien depuis 2011. En 2013, la JICA et la Banque islamique de développement ont signé un protocole d'accord pour intensifier ensemble l'aide à la Palestine.

Simultanément, les manifestations politiques commencées en 2011 en Tunisie et en Égypte ont provoqué des insurrections et la chute de régimes dans de nombreux pays de la région. La JICA a repris en 2012 la coopération technique en Libye, où le processus de démocratisation avance progressivement. Au Yémen, un nouveau programme de développement des ressources humaines en appui à la construction de la nation a été mis en œuvre. En Libye, un programme de formation de trois ans sur la « gestion des prothèses de bras et de jambes » pour les victimes de la guerre civile a commencé. La JICA apporte également une aide aux réfugiés syriens. En février 2013, l'Agence a fourni du matériel de secours à un camp de réfugiés touché par des inondations en Jordanie.

Étude de cas Jordanie : Programme de soutien aux communautés hôtes pour les réfugiés syriens

Aider à la fois les réfugiés syriens et les citoyens jordaniens

Actuellement, de nombreux réfugiés fuient la Syrie pour se rendre en Jordanie à cause de l'instabilité de la situation. Selon le Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR), le nombre toujours plus important de réfugiés syriens en Jordanie a atteint près de 552 000 le 28 octobre 2013. La JICA collabore avec le HCR pour apporter une aide aux réfugiés syriens et aux communautés hôtes en Jordanie.

Le programme est mis en œuvre dans le camp de réfugiés de Zaatari et dans les communautés hôtes accueillant de nombreux réfugiés syriens, afin d'aider à la fois les réfugiés syriens et les citoyens jordaniens. Le programme comprend la distribution de matériel de secours dans les camps de réfugiés et la fourniture d'équipements et de matériel pour les écoles et les hôpitaux des communautés hôtes où ces biens font cruellement défaut. De plus, la JICA envoie des volontaires japonais pour la coopération à l'étranger (JOCV) pour réaliser le programme au niveau local.

Aujourd'hui, cinq JOCV sont en mission. Ils sont spécialisés en kinésithérapie ou en éducation des enfants et ils travaillent respectivement dans les camps de réfugiés et dans les communautés hôtes.

Un JOCV qui travaille auprès des enfants dans une communauté hôte déclare : « J'ai été touché de voir les yeux des enfants briller quand je leur ai enseigné des choses élémentaires comme les lettres ou les chiffres. Je veux continuer à donner à ces enfants la possibilité d'apprendre. »

Un autre JOCV en mission dans un établissement pour handicapés dans une communauté hôte témoigne : « Beaucoup de personnes souffrent des suites de blessures par balle ou d'explosions, car ils n'ont pas reçu les soins appropriés. Il existe des

structures médicales qui soignent gratuitement les réfugiés syriens enregistrés auprès du HCR, mais les patients ne peuvent pas toujours recevoir les soins nécessaires à cause du manque de services médicaux ou de médicaments. »

Les deux JOCV s'accordent à faire l'observation suivante : « Malgré les circonstances difficiles, les réfugiés syriens restent positifs et veulent s'entraider. »

Dans cette optique, l'aide de la JICA apporte, au-delà de l'aide matérielle, un soutien humain. La JICA redouble d'efforts pour apporter une aide globale, à l'intérieur et en dehors des camps, et répondant à des besoins urgents et à plus long terme.



Des enfants réfugiés syriens font la queue (le bâtiment « Save the Children » est à l'arrière plan).

Soutien au démarrage des activités des entreprises japonaises dans la région

Le Moyen-Orient est un marché attractif pour les entreprises du secteur des infrastructures ainsi qu'un partenaire important du Japon en tant que fournisseur de pétrole. Cependant, comparativement à l'Asie du Sud-Est, où le Japon a des liens historiques et une solide expérience des affaires, les relations avec le Moyen-Orient sont plus complexes à cause des différences de culture et de coutumes, ainsi que des liens économiques privilégiés de cette région avec l'Europe. Cela étant, la JICA a commencé la phase 1 du projet de construction de la ligne n°4 du métro du Grand Caire, en Égypte, en appliquant pour la première fois les conditions spéciales de partenariat économique (STEP). Cela a permis une percée des entreprises japonaises sur le marché égyptien de la construction de voies ferrées souterraines sur lequel les entreprises européennes exerçaient un quasi-monopole. En Irak, la JICA a ouvert un bureau à Bagdad en 2011 et elle travaille en collaboration étroite avec le gouvernement irakien pour multiplier les opportunités d'affaires des entreprises japonaises. À ce jour, près de 40 % des contrats d'approvisionnement pour les projets de prêts d'APD à l'Irak sont passés avec des entreprises japonaises. Simultanément, le développement du secteur privé étant l'un des problèmes de développement les plus urgents en Irak, la JICA envisage de déployer une aide pour améliorer

l'environnement des affaires afin d'encourager l'entrée sur le marché d'entreprises privées.

Par ailleurs, la JICA continue d'assurer une coopération technique auprès des pays du Golfe affranchis de l'APD. En 2012, la JICA a accueilli des stagiaires d'Arabie saoudite et envoyé des experts en Oman. Les deux pays bénéficiaires ont partagé les coûts de ces programmes.

Contribution au processus de la TICAD

La JICA soutient les pays d'Afrique du Nord (Égypte, Tunisie, et Maroc) pour la coopération Sud-Sud auprès des pays d'Afrique subsaharienne afin d'utiliser avec efficacité les ressources humaines formées par d'anciennes activités de coopération technique japonaise. En 2012, le Maroc a organisé près de 22 sessions de formation différentes sur des thèmes aussi divers que les soins de santé maternelle et la gestion des ports pour des pays africains francophones. Mise à part la coopération Sud-Sud, le projet de construction d'une route méditerranéenne financé par un prêt d'APD japonais au Maroc s'est achevé en août 2012. Cela contribuera au processus de la TICAD en fournissant une large palette d'infrastructures de transport transfrontière.

Étude de cas

Égypte : Soutien au plan de développement national et à l'organisation des élections

Appuyer les efforts de l'Égypte pour construire un nouveau pays

Depuis la révolution de février 2011, la JICA soutient les efforts de l'Égypte pour construire un nouveau pays à travers la formulation d'un plan de développement national. La JICA a également envoyé des experts et accueilli des stagiaires en appui au processus d'élection démocratique.

L'Égypte a demandé au Japon une aide pour s'inspirer du modèle asiatique, qui a permis d'atteindre une croissance économique rapide en intégrant les valeurs occidentales tout en préservant ses traditions et sa culture.

Dès mars 2011, la JICA a envoyé en Égypte des spécialistes des élections disposant d'une longue expérience au sein d'institutions internationales. Ces spécialistes étaient aux côtés de la Commission électorale égyptienne et des organismes gouvernementaux concernés et ils ont fourni des conseils sur l'organisation d'élections, notamment sur l'établissement d'un système électoral démocratique et l'éducation des électeurs admissibles sur le processus électoral.

M. Abdul Moezu Mohammed, le président de la Haute Commission électorale (HCE) avait déclaré à l'époque : « Nous avons beaucoup à apprendre de l'expérience du Japon en tant que pays démocratique d'Asie. L'Égypte cherchera les conseils du Japon sur les moyens de surmonter les problèmes à venir. » Cette déclaration témoigne de la forte volonté de l'Égypte de construire un pays démocratique en s'appuyant sur les connaissances et l'expérience japonaises.

Les priorités de l'Égypte après la révolution

étaient la création d'une vision qui reflète plus fidèlement l'opinion publique, la formulation d'un plan de développement stratégique et transparent et sa mise en œuvre. La JICA a soutenu la formulation d'un plan de développement en envoyant des experts et en organisant des séminaires pour partager les connaissances avec des membres des ministères de la Planification du développement national d'Indonésie et de Turquie.

À l'issue de ce processus, l'Égypte a établi le « Cadre stratégique du plan de développement économique et social jusqu'en 2022 ». La JICA a l'intention d'intensifier son aide pour la construction de systèmes afin de formuler et de mettre en œuvre les plans d'exécution basés sur ce cadre.



Une femme dépose son bulletin dans l'urne d'un bureau de vote pour les élections présidentielles.